



Distr.: General
31 May 2006
Chinese
Original: Arabic

2006年5月18日阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员给秘书长的信

谨随函转交阿拉伯国家联盟秘书长的信，他随信转交阿拉伯各国领袖在2006年3月28日和29日在苏丹喀土穆举行的阿拉伯国家联盟理事会首脑会议上发表的关于宣布中东地区为无大规模毁灭性武器区——特别是无核武器区——的声明。请根据《联合国宪章》第五十四条将本函及其附件作为安全理事会的文件分发为荷。

常驻观察员

大使

叶海亚·马赫马萨尼（签名）

* 由于技术原因重新印发。



2006年5月18日阿拉伯国家联盟常驻联合国观察员给秘书长的信的附件

我谨高兴地通知你,2006年3月28日和29日在苏丹举行的阿拉伯国家联盟理事会首脑会议上,阿拉伯领导人审议了区域安全形势和防止核武器扩散的问题。他们就使中东成为无大规模毁灭性武器区——特别是无核武器区——的问题发表了一项声明,他们在声明中对核裁军的负面发展以及核不扩散制度遭遇的挫折深表关切,特别是对2005年不扩散核武器条约缔约国审议大会的失败深表关切。阿拉伯领导人还表示,他们承诺遵守和支持《不扩散核武器条约》,认为它是核不扩散制度的基石,他们重申,他们坚决反对中东地区任何国家拥有核武器或任何大规模毁灭性武器。声明还申明,防止该地区大规模毁灭性武器扩散的最好办法是采取综合办法,由国际社会采纳阿拉伯倡议,多年来,该倡议一直要求使中东成为无大规模毁灭性武器区——特别是无核武器区。

这是我们两个组织共同关心的问题,符合联合国和阿拉伯国家联盟通过的许多决议,因此,我希望我们将继续共同努力,使中东成为无大规模毁灭性武器区——特别是无核武器区。

这个问题涉及中东安全与稳定,因此,具有重大意义,我欣然随函附上首脑会议关于这个问题的声明。请将该声明作为联合国的文件分发为荷。

我谨借此机会表示,我热切希望我们两个组织继续合作和协调,同时,我也要表示赞赏你作出的真诚努力。

阿拉伯国家联盟

秘书长

阿姆鲁·穆萨(签名)

关于使中东成为无大规模毁灭性武器区——特别是无核武器区——的声明

阿拉伯领导人对核裁军国际情况的负面发展以及核不扩散制度遭遇的挫折，尤其是 2005 年举行的不扩散核武器条约缔约国审议大会的失败，深表关切。这是 1995 年和 2000 年两次审查会议所取得的成就的退步，尤其是涉及到中东地区。

阿拉伯领导人申明其对《不扩散核武器条约》的承诺，并支持其成为核不扩散制度的基石。他们要求国际社会通过将条约普及化来支持这一条约，并同样关注将作为条约基础的三个支柱即核裁军、成员国获得和发展和平用途的核技术的权利以及核武器不扩散付诸实施。

他们还申明完全拒绝中东地区任何国家拥有核武器或任何大规模毁灭性武器，因为这将给区域和国际和平与安全以及本地区的环境带来危险的后果。他们提醒国际社会：所有阿拉伯国家无一例外地在 2000 年以前加入了这一《条约》；除非以色列加入该《条约》，并像本地区其他国家一样遵守其规定，将其所有核设施置于国际原子能机构的全面保障监督之下，否则中东就无法实现安全与稳定。他们提请注意，这一局势持续下去将导致本地区的安全和稳定不断失去平衡，更会使本地区陷入军备竞赛，带来可怕后果。

综上所述，阿拉伯领导人申明，防止本地区大规模毁灭性武器扩散的最佳解决办法是国际社会采纳阿拉伯多年来呼吁促使中东成为无大规模毁灭性武器区——特别是无核武器区——的倡议，采取综合区域办法。他们强调，继续在国与国之间有选择地对待中东的这些武器扩散所带来的危险是公然违反有关这一问题的国际政策。

他们要求阿拉伯国家联盟秘书长继续处理这一问题，并根据区域和国际事态发展，就阿拉伯世界的安全形势向阿盟理事会首脑会议下一届常会提交报告。